

- Landkarten in Serien:
1. Am Frischen Heff (Woiwodschaft Warmińsko-Mazurskie)
2. Ermiland und Umgebung (Woiwodschaft Warmińsko-Mazurskie)
3. Nord-Masuren (Woiwodschaft Warmińsko-Mazurskie)
4. Das Suwałki-Gebiet und der Urwald Augustowski (Woiwodschaft Lubelskie und Podkarpacke)
5. Das Tal der Biebrza und Narw (Woiwodschaft Podlaskie)
6. Urwälder Białowieska und Krzyżyzńska (Woiwodschaft Podlaskie)
7. Białowieża (Woiwodschaft Podlaskie und Lubelskie)
8. Polesien (Woiwodschaft Lubelskie und Podkarpacke)
9. Karpätienvorland (Woiwodschaft Podkarpacke)
10. Region Sandomierz und das Untere San-Tal (Woiwodschaft Lubelskie und Świętokrzyskie)
11. Region Sandomierz und das Untere San-Tal (Woiwodschaft Lubelskie und Świętokrzyskie)
12. Świętokrzyskie Gebirge und Umgebung (Woiwodschaft Świętokrzyskie)



Das pure Erlebnis
Radfahrerparadies Polesien
Green Velo
Woiwodschaft Lubelskie



Radfahrerparadies Polesien

Polesien liegt an der Grenze Polens zu Weißrussland und zur Ukraine. An der polnischen Seite befindet sich ein kleines, jedoch weit ausgedehntes Gebiet dieser Region, das sich weit in den Osten hinzieht. Die Green-Velo-Route durchschneidet das Gebiet Polesien von Nord nach Süd.

Im mittleren Teil dieses wunderschönen Gebiets, das auch als Seenplatte Pojezierze Łęczyńsko-Włodawskie bezeichnet wird, wurde 1990 der Nationalpark Polesien gegründet. Er liegt im Westen der Green-Velo-Route und verläuft von Sławatycze, über Włodawa, in Richtung Wola Uhruska in der Nähe zu Weißrussland und zu der Ukraine.

Um diesen Nationalpark zu erreichen muss man mehrere Kilometer von der Route abweichen. Im Park, dessen Richtung ihren Sitz in Urszulin hat, befinden sich geschützte Torfmoore und Sumpfpflanzengemeinschaften. Hier kann man die seltene Sumpfschildkröte sowie zahlreiche Lurcharten antreffen. Das Gebiet



dieses Nationalparks gilt auch als eins der größten polnischen Naturreserve für Wasservögel. Die Attraktion sind zahlreiche Pfade und Stege, die durch die Sümpfe führen. Den Park kann man auf den gekennzeichneten Routen durchwandern oder mit dem Fahrrad durchfahren.

Die lediglich in der Gegend von Włodawa flache Landschaft Polesiens, wird nach Süden hin etwas hügeliger. Polesien ist ein Gebiet von kargen Böden, eher dünn besiedelt und nur wenig von Menschenhand gestaltet. Die Pflanzenwelt ist schwach ausgebildet und die nassen Böden dieses Gebiets erinnert zeitweise an eine polare Tundra und Waldtundra.

Im südlichen Teil dieses Gebiets, der an den Fluss Bug und an die Ukraine grenzt, liegen Sumpfgebiete und ein weitreichender Komplex der Kiefernwälder von Sobibor. Hier findet man die sogenannten Flussinseln, die schwer zugänglich und von Feuchtgebieten, den „Inseln“ der Kiefernwälder, umschlossen sind und über die umliegenden Gebiete hinauswachsen. In den Wäldern von Sobibor befindet sich auch ein düsteres Andenken aus der Geschichte des 20. Jahrhunderts, das deutsche Vernichtungslager Sobibor.



Ostpolnischer Radweg Green Velo

Der 1885 Kilometer lange Wanderweg verläuft durch die aller schönsten Regionen Ostpolens. Er besteht aus lokalen Asphaltstraßen, Feldwegen oder separaten Radwegen. Der Wanderweg ist einheitlich ausgeschildert. Alle 10 Kilometer wurden die sogenannten MOR, also mit der Erholungsinfrastrukturausgerüstete Radfahrer-Rastplätze. Als Vervollständigung der Haupttroute dienen fast 200 Kilometer lange Verbindungsrouten, die zu weiteren Verkehrsknotenpunkten und zu interessanten Orten in der Nähe der Haupttroute führen.

Wir laden Sie auf den Green-Velo-Wanderweg – eine wahre Perlenkette voller Attraktionen – ein.



Ratschläge für Fahrradfahrer

Wenn die Fahrradsaison beginnt und das Wetter mitspielt, sollte man unbedingt an einige Grundregeln zur Sicherheit auf der Route denken.

- Für die Radfahrer gelten die meisten Regeln, die auch für Autofahrer zutreffend sind.
- Nach dem vollendeten 18. Lebensjahr ist kein Fahrschein erforderlich. Jüngere Personen haben eine Prüfung zu bestehen.
- Kinder bis 10 Jahre dürfen nur in Begleitung von Erwachsenen fahren und bis zum 7. Lebensjahr nur in einem Kindersitz.
- Man darf nur auf Radwegen fahren (Wege, Fahrspuren). Sind keine vorhanden, so fährt man auf dem Randstreifen, und wenn dieser ebenfalls nicht vorhanden ist, dann auf der Straße.
- Das Fahren auf einem Bürgersteig ist verboten. Ausnahme: der Bürgersteig ist mindestens 2 Meter breit, es gibt keinen Radweg, die zulässige Höchstgeschwindigkeit auf der Fahrbahn beträgt mehr als 50 km/h, man fährt mit einem Kind unter 10 Jahren, Wetterverhältnisse sind schlecht.
- Auf dem Bürgersteig hat der Fußgänger immer Vorrang.
- Überquert der Fahrradweg eine Straße, in die ein Auto abbiegt, so hat der Radfahrer die Vorfahrt.
- Man darf langsamer fahrende Fahrzeuge überholen.
- Das Tragen eines Helms ist zwar keine Pflicht, dennoch ist es ratsam, ihn während der Fahrt aufzusetzen.
- Jedes Fahrrad muss vorne und hinten Lichter haben.

Sehenswürdigkeit sind die Relikte der Chelmer Kreidestollen, durch die eine unterirdische touristische Route verläuft. In der Nähe der Stadt wurden Radwege mit unterschiedlicher Länge ausgewiesen.

Eine weitere interessante Stadt auf der Green-Velo-Route ist Krasnystaw am Fluss Wieprz. Es lohnt sich, diese Stadt zu besuchen sowie den renovierten Marktplatz und das Jesuiten-Kloster zu besichtigen. Wenn man Krasnystaw wieder verlässt führt die Trasse durch Wälder und über Erhebungen zu einem der schönsten Orte dieser Tour, nach Rostocze.



Sehenswert ist die auf der Anhöhe liegende Stadt Chełm. Hier sollte man länger bleiben. Diese Stadt war einst die Hauptstadt der Region Chełm und an ihr recht multikulturelles Erbe knüpft die Stadt auch heute noch an. Zahlreiche Sehenswürdigkeiten sind erhalten geblieben und die bekanntesten davon befinden sich auf dem Hügel in Chełm und in dessen unmittelbarer Nähe. Eine außergewöhnliche



Das Portal www.greenvelo.pl

Besuchen Sie die WWW-Seite www.greenvelo.pl und erfahren Sie, welche Möglichkeiten der Ostpolnische Radweg bietet. Das Portal ist der größte Reiseführer für Radfahrer in Ostpolen. Dank ihm werden Sie den Ablauf der Route sowie den Verlauf anderer Wege in der Umgebung kennen lernen, Sie finden touristische Attraktionen, Unterkunft und Restaurants. Vor der Reise können Sie mit Hilfe des Reiseplaners in einfachen Schritten den eigenen Plan erstellen. Neuigkeiten, Veranstaltungskalender und Newsletter helfen Ihnen, verschiedene Ereignisse und Neuigkeiten auf dem Wanderweg zu verfolgen.



Mobile Applikation

Alle für die Reise nötigen Informationen finden Sie in der mobilen Applikation Green-Velo-Route. Die Applikation steht für alle drei Plattformen (Android, iOS und Windows Phone) zur Verfügung. Dank der Applikation finden Sie touristische Attraktionen, Übernachtungen, Gasthäuser und Rastplätze. Sie können die Routenliste von der Umgebung prüfen. Sie müssen sich keine Sorgen um den Empfang machen – die wichtigsten Informationen sind offline verfügbar. Die Applikation ermöglicht Ihnen, Ihre Reiseroute durchgehend zu speichern. Sie können auch künftige Reisen planen – suchen Sie auf der Landkarte Punkte aus und das System zeigt Ihnen automatisch den bequemsten Weg dorthin



Praktische Infos

Touristeninformation in Włodawa
ul. Partyzantów 25, 22-200 Włodawa
Tel. +48 82 571 70 73
it.wlodawa@gmail.com

Touristeninformation in Okuninka
Okuninka IV 187, 22-200 Włodawa
Tel. +48 880 564 552
it.okuninka@gmail.com

Touristeninformation FH-U „Grażka II“ in Włodawa
ul. Rynek 4, 22-200 Włodawa
Tel. +48 82 572 20 69
grazka.2@wp.pl

Touristeninformation in Chełm
ul. Lubelska 63, 22-100 Chełm
Tel. +48 82 56 53 667
itchelm@wp.pl
www.itchelm.pl



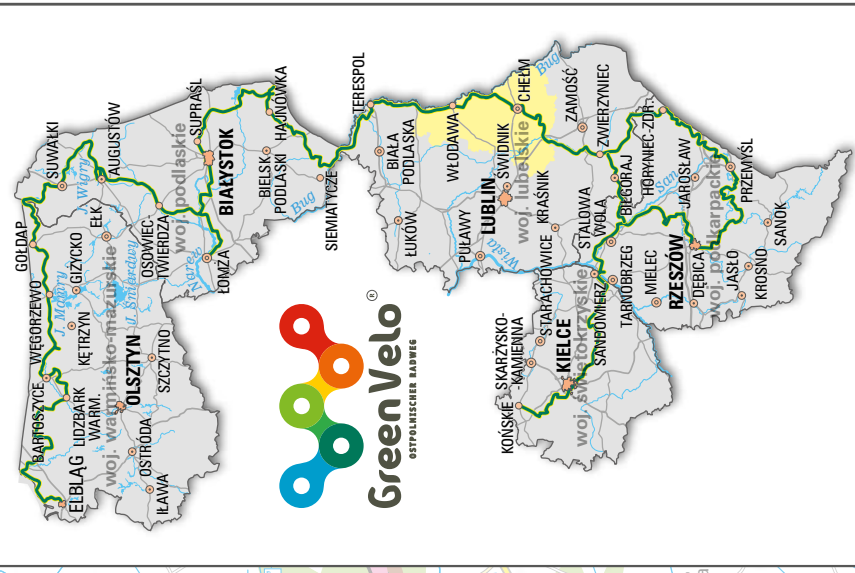
Textgestaltung:
J. Zdrojewski
Fotos:
J. Gumowski, S. Turski, M. Tarajko, M. Dąbrowski, Ł. Bogucki

Redaktion, Karten, Gestaltung und Satz:
Euro Pilot Sp. z o.o., Warszawa
ul. Konarskiego 3
01-355 Warszawa
www.europilot.com.pl

OSTPOLNISCHER RADWEG GREEN VELO

RADFÄHRERPARADIES

POLESIE



Maßstab 1 : 220 000

Erläuterung der Symbole

- Grenzen der Radfahrerparadiese
- Ostpolnischer Radweg Green Velo; Entfernungen in km
- Andere Radwege
- Hotels; Jugendherbergen; Zeitplätze, Campingplätze
- Kirchen; Kloster; orthodoxe Kirchen; Gedenkstätten der jüdischen Kultur
- Palais und Höfe; Museen; Freilichtmuseen
- Ruinen; Windmühlen;
- Sonstige touristische Attraktionen
- Ehrungsorte; Relieffide;
- Touristeninformation
- Orte auf dem Radweg Green Velo, die touristisch interessant sind
- Touristisch interessante Orte
- Nationalparks; Landschaftsschutzparks; Naturschutzgebiete
- Waldgebiete; Höhenrouten
- Landesstraßen
- Woiwodschaftsstraßen; sonstige Straßen
- Eisenbahnlinien - Hauptlinien; Nebenlinien
- Grenzübergänge; für den Straßenverkehr; für den Eisenbahnverkehr
- Staatsgrenzen
- Gestaltung: Euro Pilot Sp. z o.o. ul. St. Konarskiego 3, 01-355 Warszawa Tel. +48 22 22 22 22 22 www.euro-pilot.com.pl Warszawa 2015 978-83-3009-330-0

TOURISTEN- INFORMATION
 Touristeninformation in Włodawa
 ul. Partyzancka 25, 22-200 Włodawa
 Tel. +48 82 571 70 73
 it.wlodawa@gmail.com

HERAUSGEBER
 Regionale Tourismusorganisation
 der Woiwodschaft Świętokrzyskie
 Projektsekretariat
 ul. Sędziwego 2, 25-033 Kielce
 Tel. +48 41 361 80 57
 potswietokrzyskie.travel
 www.rotswietokrzyskie.travel

- 1 **Josef Ignacy Kaszewski Museum**
- 2 **Der älteste römisch-katholische Kirche**
Hl. Apostel Peter und Paul
- 3 **Radweg entlang des Flusses Bug**
- 4 **Die Große Synagoga, Kirche des H. Louis**
Griechische Kirche der Jungfrau Maria Geburt
- 5 **Zdrowce Błota Naturschutzgebiet**
- 6 **Museum des Ehrenmalen Verwundeten in Sobolów**
- 7 **Dresdener Naturschutzgebiet**
- 8 **Bolko Kirche**
- 9 **Ragna Sarabyjskie Naturschutzgebiet**
- 10 **Regionale Ikonenmuseum**
- 11 **Chimer Kreidabergwerke, Wallfahrtskirche Unserer Lieben Frau von Berge Chimska, Kirche des Ausweichens der Heiligen Apostel, Orthodoxe Kirche von Hl. Johannes der Theologe**
- 12 **Renaissance Burganlage**
- 13 **Kirche des H. Filip von 1711, Lehnstuhl**
- 14 **Die ehemalige Klosteranlage der Augustiner**

